

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZP6/12

Question?
Contact
Philips



User manual	1	Εγχειρίδιο χρήσης	59
Příručka pro uživatele	15	Manual del usuario	75
Brugervejledning	29	Käyttöopas	91
Benutzerhandbuch	43	Mode d'emploi	105

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

1	Vigtigt	30
	Sikkerhed	30
	Meddelelse	31
2	Dit bærbare højttalersystem	32
	Indledning	32
	Hvad er der i kassen	32
	Oversigt over hovedenheden	32
3	Kom godt i gang	35
	Tilslut strømmen	35
	Oplad det indbyggede batteri	35
	Tænd	35
4	Afspilning	36
	Afspil CD	36
	Afspilning fra USB-enheder	36
	Afspilningsstyring	36
	Vælg gentag-/bland-tilstand.	36
	Få vist afspilningsoplysninger	36
	Programmering af numre	37
5	Afspil bånd	37
6	Afspil iPod/iPhone	38
	Kompatible iPod-/iPhone-modeller	38
	Indsæt iPod/iPhone	38
	Lyt til iPod/iPhone'en	38
	Oplad iPod/iPhone'en	39
	Fjern iPod/iPhone'en	39
7	Lydindstilling	39
	Juster lydstyrken	39
	Basforbedring	39
	Vælg en forudindstillet lydeffekt	39
8	Andre funktioner	40
	Karaoke	40
	Hovedtelefon	40
	Lyt til en eksternt enhed	40
9	Produktinformation	41
	Specifikationer	41
	Vedligeholdelse	41
10	Fejlfinding	42

1 Vigtigt

Sikkerhed

- ① Læs og følg alle instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Benyt ikke dette produkt i nærheden af vand. Dette produkt er ikke vandtæt.
- ⑤ Rengør kun produktet med en tør klud.
- ⑥ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- ⑦ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- ⑧ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑨ Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter vognen.



- ⑩ Fjern produktet fra stikkontakten under tordenvej, eller hvis det ikke skal bruges gennem længere tid.
- ⑪ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Produktet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen eller stikket er beskadiget, der er blevet spildt væske på produktet, der er kommet fremmedlegemer ind i produktet, produktet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis produktet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑫ Batterier (installeret batteripakke eller batterier) må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.

- ⑬ Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batteriet sættes forkert i.
- ⑭ Produktet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- ⑮ Placer aldrig farlige genstande på produktet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- ⑯ Udsæt ikke produktet for direkte sollys, åben ild eller varme.
- ⑰ Sid aldrig på dette produkt.
- ⑱ Fjern iPod/iPhone/iPad, når produktet trækkes.
- ⑲ Hvis netstikket MAINS eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes nemt.

Advarsel

- Fjern aldrig kabinettet på dette produkt.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på produktet.
- Produktet bør aldrig anbringes oven på andet elektrisk udstyr.
- Se aldrig på laserstrålen inde i dette produkt.
- Kontroller, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til apparatet.

Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

Høresikkerhed



Advarsel

- Undgå eventuel høreskade ved ikke at lytte ved høj lydstyrke i længere perioder.

Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af øretelefoner ved høj lydstyrke kan give høreskader. Dette produkt kan frembringe lyd med så høje decibelværdier, at det kan forårsage høreskader for en normalt hørende person, også selv om

det kun foregår i mindre end et minut. De høje decibelværdier har til formål at imødekomme de personer, der allerede lider af nedsat hørelse.

- Lyd kan snyde. Efter et stykke tid vil dine ører vænne sig til høj lyd og tilpasse sig en mere kraftig lydstyrke. Så det, der efter længere tids lytning forekommer normalt, kan faktisk være meget højt og skadeligt for hørelsen. For at sikre dig imod dette skal du indstille lydstyrken på et sikkert niveau, før din hørelse vænner sig til niveauet, og undlade at skrue op.

Sådan indstilles lydstyrken til et fornuftigt niveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Øg langsomt lydstyrken, indtil du kan høre lyden klart og behageligt uden forvrængning.

Undlad at lytte i for lange perioder ad gangen:

- For lang tids udsættelse for lydpåvirkning, selv ved et fornuftigt niveau, kan også forårsage hørenedsættelse.
- Sørg for, at du anvender apparatet med måde, og hold passende pauser.

Overhold følgende retningslinjer, når du anvender dine øretelefoner.

- Lyt ved en fornuftig lydstyrke i kortere tidsrum.
- Vær omhyggelig med ikke at justere på lydstyrken undervejs, efterhånden som din hørelse tilpasser sig lydniveauet.
- Undlad at skrue så højt op for lyden, at du ikke kan høre, hvad der foregår omkring dig.
- Du bør være ekstra forsigtig eller slukke midlertidigt i potentielt farlige situationer. Brug ikke øretelefoner under kørsel af et motoriseret køretøj, på cykel, på skateboard etc. Det kan skabe en farlig trafiksituation, og mange steder er det ulovligt.

Meddelelse

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Overholdelse



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Dette apparat bærer denne etiket:



Omsorg for miljøet



Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.



Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Indlever altid produktet til en fagmand, når det indbyggede batteri skal fjernes.

Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.

Varemærker



"Made for iPod" og "Made for iPhone" betyder, at et elektronisk tilbehør er designet til at passe specifikt til henholdsvis iPod eller iPhone, og at det er blevet certificeret af udvikleren til at overholde Apples ydeevnestandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds drift, eller for om enheden overholder sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk, at brugen af dette tilbehør med iPod eller iPhone kan påvirke den trådløse ydeevne.

iPod og iPhone er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

Copyright

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. Se Copyright Act 1956 og The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.



Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til sådanne formål.



- Identifikationspladen findes bag på apparatet.

2 Dit bærbare højttalersystem

Indledning

Med dette produkt kan du nyde lyd fra:

- kasettebånd
- CD eller MP3-disk
- iPod/iPhone
- andre eksterne enheder

Du kan forbedre lyden med:

- DBB (Dynamic Bass Boost)
- DSC (Digital Sound Control)

Produktet understøtter følgende medieformater:



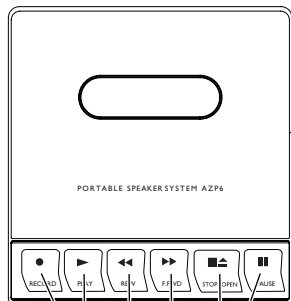
Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

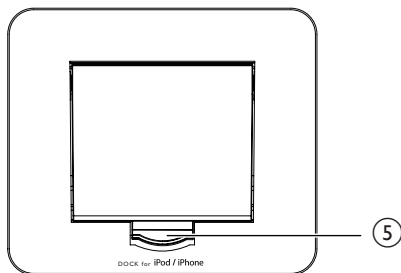
- Bærbart højttalersystem
- Netledning
- Kablet mikrofon
- Brugervejledning
- Lynvejledning

Oversigt over hovedenheden

Top- og frontvisning



①



⑤



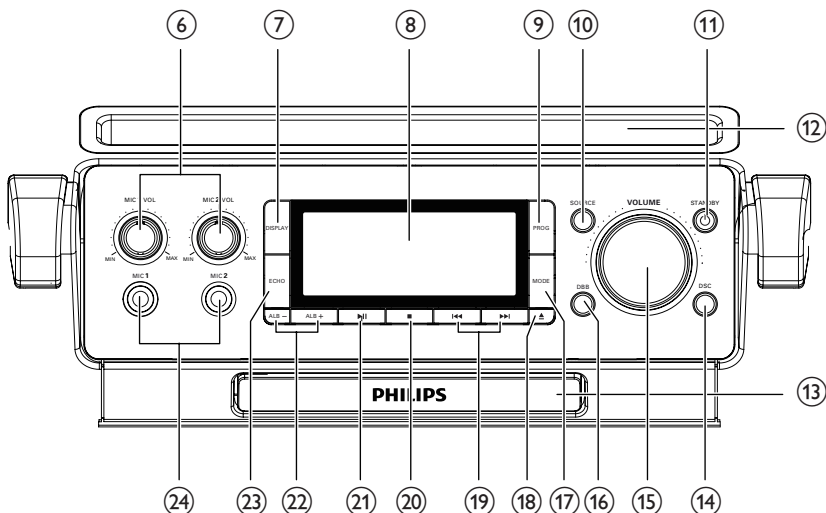
②



③



④



① Knapper til bånd

- : Start kassetteoptagelse.
- ▶ : Start kassetteafspilning.
- ◀ / ▶ : Spol hurtigt tilbage/frem på kassette
- ▲ : Stop kassetteafspilning/optagelse. Åbn kassetteholderen.
- || : Pause i afspilning eller optagelse.

② 🎧

- Hovedtelefonstik.

③ MP3-LINK

- Stik (3,5 mm) til en ekstern lydenhed.

④ 🔄

- USB-port.

⑤ Dock til iPod/iPhone

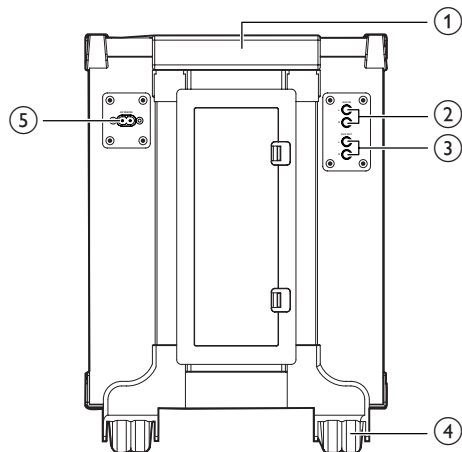
⑥ MIC 1/2 lydstyrkeknapper

⑦ DISPLAY

- Indstil displayoplysninger.

- ⑧ **LCD-skærm**
 - Vis den aktuelle status.
- ⑨ **PROG**
 - Programmering af spor i DISC/USB-tilstand.
- ⑩ **SOURCE**
 - Vælg en kilde: DISC, USB, DOCK (til iPod/iPhone), BÅND, MP3-LINK, AUX.
- ⑪ **⏻ STANDBY**
 - Tænd for enheden, eller skift til standbytilstand.
- ⑫ **Stik til iPad**
- ⑬ **Dæksel til diskskuffe**
- ⑭ **DSC**
 - Vælg en forudindstillet lydindstilling.
- ⑮ **VOLUME**
 - Drej for at regulere lydstyrken.
- ⑯ **DBB**
 - Slå DBB (Dynamic Bass Boost) til/fra.
- ⑰ **MODE**
 - Indstil gentag/bland-afspilningstilstand.
- ⑱ **▲**
 - Åbn dækslet til diskskuffen.
- ⑲ **⏮ / ⏭**
 - Tryk for at springe til forrige/næste spor.
 - Tryk og hold nede for at søge tilbage/frem i det aktuelle nummer.
- ⑳ **■**
 - Stop CD/USB-afspilning.
 - Slet et program.
- ㉑ **▶▶**
 - Start, eller sæt CD/USB/iPod/iPhone-afspilning på pause.
- ㉒ **ALB-/ALB+**
 - Gå til forrige/næste album.
- ㉓ **ECHO**
 - Juster ekkolydeffekt.
- ㉔ **MIC 1/2-stik**

Set bagfra



- ① Trækhåndtag
- ② AUX IN-stik
- ③ AUX OUT-stik
- ④ Hjul
- ⑤ AC MAINS
 - Stikkontakt

3 Kom godt i gang

! Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på bagsiden af apparatet. Skriv numrene her:
Modelnr: _____
Serienr: _____

Tilslut strømmen

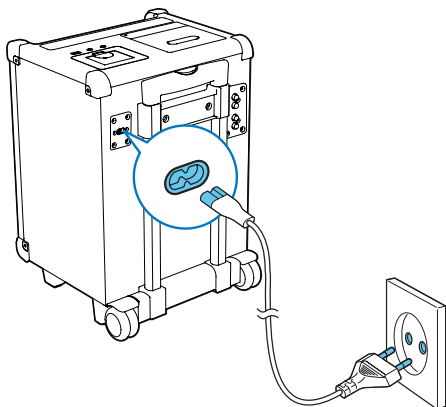
! Advarsel

- Risiko for produktskade! Sørg for, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på bagsiden af hovedenheden.

☰ Bemærk

- Identifikationspladen findes bag på hovedenheden.

- 1 Tilslut netledningen til **AC MAINS**-stikket på hovedenhedens bagside.
- 2 Slut strømstikket til stikkontakten.



* Tip

- Hvis du skal bruge det indbyggede batteri som strømforsyning, skal du tage stikket ud af stikkontakten.

Oplad det indbyggede batteri

Med den indbyggede Li-ion batteripakke kan dette bærbare højttalersystem fungere uden strøm.

Hvis det indbyggede Li-ion batteri skal oplades, skal

- Hovedenheden tilsluttes vekselstrøm.
 - ↳ Hovedenheden oplades automatisk.

Tænd

Tryk på **⏻**.

- ↳ Enheden skifter til den sidst valgte kilde.

Skift tilstand

Skift tilstand automatisk:

- Når enheden har været inaktiv i 15 minutter, skifter den automatisk til standbytilstand.

Skift tilstand manuelt:

- Tryk på **⏻** **STANDBY** for at skifte enheden mellem arbejdstilstand og standbytilstand.

4 Afspilning

Afspil CD

- 1 Tryk gentagne gange på **SOURCE** for at vælge DISC som kilde.
- 2 Tryk på ▲ for at skubbe dækslet til diskskuffen ud.
- 3 Indsæt en disk med den trykte side udad.
- 4 Luk dækslet til diskskuffen.
- 5 Tryk på ►|| for at starte afspilningen.

Afspilning fra USB-enheder



Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder spilbart lydindhold til de understøttede formater.

- 1 Sæt USB-enheden i ◀➡-stikket.
- 2 Tryk på **SOURCE** gentagne gange for at vælge USB som kilde.
- 3 Tryk på **ALB-/ALB+** for at vælge en mappe.
- 4 Tryk på ◀◀/▶▶ for at vælge en fil.
- 5 Tryk på ►|| for at starte afspilningen.
 - Tryk på ■ for at afbryde afspilningen.
 - Tryk på ►|| for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.

Afspilningsstyring

Følg instruktionerne nedenfor for at styre afspilningen.

Taster	Funktioner
►	Sæt afspilningen på pause, eller genoptag afspilningen
■	Stop afspilningen.



- Tryk for at springe til forrige/næste spor.
- Hold nede for at søge i et spor.



Bemærk

- For at undgå en kort pause bør CD'en ikke afspilles, når produktet trækkes.

Vælg gentag-/bland-tilstand.

- 1 Tryk gentagne gange på **MODE** under afspilning for at vælge en gentag-/bland-tilstand.
 - : det aktuelle spor afspilles gentagne gange.
 - **ALB**: det aktuelle album afspilles gentagne gange.
 - **ALL** : alle spor afspilles gentagne gange.
 - : alle spor afspilles i tilfældig rækkefølge.
- 2 For at vende tilbage til normal afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange, indtil ingen indstilling for bland-/gentag-afspilning vises.
 - Du kan også trykke på ■ for at annullere bland-/gentag-afspilning.



Tip

- Blandingsfunktionen er ikke tilgængelig, mens programmerede spor afspilles.

Få vist afspilningsoplysninger

Under afspilning skal du trykke på **DISPLAY** gentagne gange for at vælge forskellige afspilningsoplysninger.

Programmering af numre

Du kan højst programmere 20 numre

- 1 I stopposition i DISK/USB-tilstand skal du trykke på **PROG** for at aktivere programtilstanden.
↳ **[PROG]** (program) begynder at blinke.
- 2 MP3/WMA-spor: Tryk på **ALB-/ALB+** for at vælge et album.
- 3 Tryk på **◀◀/▶▶** for at vælge et spornummer, og tryk derefter på **PROG** for at bekræfte.
- 4 Gentag trin 2 til 3 for at programmere flere spor.
- 5 Tryk på **▶▶** for at afspille de programmerede spor.
↳ Under afspilning vises **[PROG]** (program).
 - Hvis du vil slette et program, skal du trykke på **■**, mens du er i stopposition.

5 Afspil bånd



Bemærk

- Når du afspiller eller optager et bånd, er det ikke muligt at skifte lydkilde.

- 1 Tryk på **SOURCE** for at vælge båndkilden.
- 2 Åbn dækslet til båndknappen.
- 3 Tryk på **■▲** for at åbne bånddækslet.
- 4 Læg båndet i med den åbne side opad og den fulde spole til venstre.
- 5 Tryk på **▶** for at starte afspilningen.
 - Tryk på **||** for at sætte afspilning på pause/genoptage afspilning.
 - Tryk på **◀◀/▶▶** for at spole hurtigt frem eller tilbage.
 - Tryk på **●** for at optage.
 - Tryk på **■▲** for at afbryde afspilningen.

6 Afspil iPod/iPhone

Dette system er udstyret med en dock til iPod/iPhone. Du kan nyde lyd fra docksystemet gennem de kraftfulde højttalere.



Advarsel

- Når du trækker enheden, skal du undlade at afspille fra iPod/iPhone for at forhindre skader.

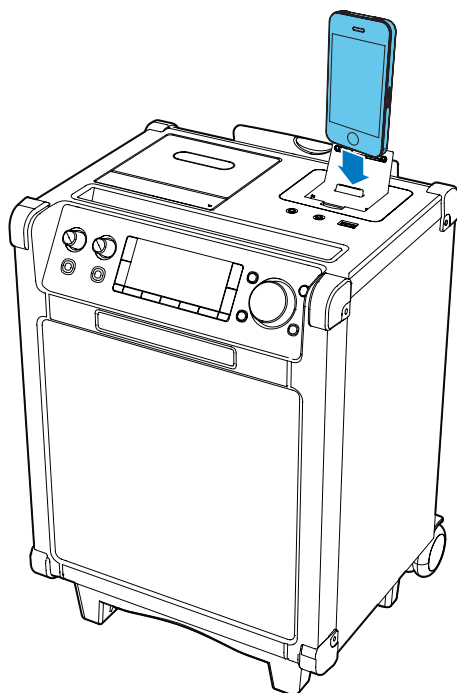
Kompatible iPod-/iPhone-modeller

Dette bærbare højttalersystem understøtter følgende iPod- og iPhone-modeller:

- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (1., 2., 3. og 4. generation)
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. og 6. generation)

Indsæt iPod/iPhone

- 1 Tryk på låseknappen for at åbne dockingstationens dæksel.
- 2 Isæt iPod/iPhone i dockingstationen.



Lyt til iPod/iPhone'en

- 1 Tryk på **SOURCE** gentagne gange for at vælge **DOCK** som kilde.
- 2 Afspil det valgte spor på den dockede iPod/iPhone.
 - Tryk på **▶||** for at sætte afspilningen på pause eller genoptage afspilningen.
 - Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at gå til forrige/næste lydspor.

Oplad iPod/iPhone'en



Bemærk

- Før du oplader en iPod/iPhone, skal du sørge for, at dette bærbare højttalersystem er tændt via vekselstrømskilden.

Når iPod/iPhone er docket og genkendt, oplades den automatisk.

Fjern iPod/iPhone'en

- 1 Tag iPod/iPhone ud af docken.
- 2 Skub dækslet ned for at skjule dockingstationen.

7 Lydindstilling

Juster lydstyrken

Under afspilning skal du dreje **VOLUME**-knappen med/mod uret for at skrue op eller ned for lydstyrken.



Tip

- Du kan justere lydstyrkeniveauet fra **VOL 01** til **VOL 31**, **VOL MIN** og **VOL MAX**.

Basforbedring

Tryk på **DBB** for at aktivere eller deaktivere dynamisk basforbedring.

↳ Hvis DBB er aktiveret, vises **DBB**.

Vælg en forudindstillet lydeffekt

Tryk gentagne gange på **DSC** under afspilning for at vælge en forudindstillet lydindstilling:

- [POP] (pop)
- [JAZZ] (jazz)
- [CLASSIC] (klassisk)
- [ROCK] (rock)

8 Andre funktioner

Karaoke

Du kan tilslutte en mikrofon og synge med på en musikkilde.

- 1 Indstil mikrofonens lydstyrke til det laveste niveau.
- 2 Tilslut en mikrofon til **MIC 1/2**-stikket på enheden.
- 3 Tryk gentagne gange på **SOURCE** for at vælge kilde og starte afspilning.
- 4 Syng i mikrofonen.
 - Drej på **VOLUME**-knappen for at justere kildens lydstyrke.
 - Drej på **MIC 1/2**-lydstyrkeknapperne for at justere mikrofonens lydstyrke.
 - Tryk gentagne gange på **ECHO** for at justere ekkoniveauet.

Hovedtelefon

Slut en hovedtelefon (medfølger ikke) til stikket **HEADPHONE** på enheden for at lytte igennem hovedtelefonen.

Lyt til en ekstern enhed

Du kan lytte til en ekstern lydenhed via dette bærbare højtalersystem.

For lydafspillere med hovedtelefonstik:

- 1 Tryk gentagne gange på **SOURCE** for at vælge **MP3-LINK** som kilde.
- 2 Tilslut MP3 link-kablet til:
 - **MP3-LINK**-stikket (3,5 mm) på enheden.
 - Hovedtelefonstikket på en ekstern enhed.

- 3 Start afspilning af enheden.



- Du kan sætte din iPad i stikket til iPad, når du slutter din iPad til **MP3-LINK**-stikket.

For lydafspillere med rødt/hvidt lydudgangsstik

- 1 Tryk på **SOURCE** gentagne gange for at vælge **AUX IN** som kilde.
- 2 Slut lydablerne (hvide/røde stik - medfølger ikke) til:
 - **AUX IN**-stikkene på hovedenhedens bagside.
 - lydudgangsstikkene på en ekstern enhed.
- 3 Start afspilning af enheden.

9 Produktinformation



Bemærk

- Produktplysninger kan ændres uden varsel.

Specifikationer

Generelt

AC-strømindgang	100-240 V~, 50/60 HZ
Indbygget batteri	14,6 V \equiv , 2,200 mAh
Strømforbrug ved drift	40 W
Strømforbrug ved standby	< 0,5 W
Direkte USB	version 2.0 FS
Mål (B x H x D)	328,3 x 464 x 309 mm
Vægt	8,6 kg

Forstærker

Frekvensgang	60 - 16000 Hz, \pm 3 dB
Signal-/støjforhold	> 65 dBA
Aux-input (MP3 LINK)	0,5 V RMS 20 k ohm

Disk

Lasertype	Halvleder
Diskdiameter	12 cm, 8 cm
Understøttede diske	CD-DA, CD-R, CD-RW, WMA-CD, MP3-CD
Audio DAC	24 Bits, 44,1 kHz
Samlet harmonisk forvrængning	< 1 %
Frekvenskurve	60 Hz -16 kHz
S/N ratio	> 62 dB

Vedligeholdelse

Rengør kabinettet

- Brug en klud, der er let fugtet med en mild opløsning af et rengøringsmiddel. Benyt ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, sprit, ammoniak eller slibemidler.

Rengøring af diske

- Når en disk bliver snavset, kan du rengøre den med en rengøringsklud. Aftør disken fra midten og ud til kanten.



- Brug ikke opløsningsmidler som benzen, fortynder, andre tilgængelige rensmidler eller antistatisk spray beregnet til analoge gramfonplader.

Rengør disklinser

- Efter lang tids brug kan der sætte sig snavs eller støv på den optiske linse. For at sikre god afspilningskvalitet skal linsen rengøres med Philips CD Lens Cleaner eller et andet egnet rengøringsmiddel. Følg instruktionerne til produktet.

10 Fejlfinding



Advarsel

- Risiko for elektrisk stød. Fjern aldrig kabinettet fra denne afspiller.

Prøv aldrig selv at reparere enheden, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der opstår fejl på afspilleren, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis problemet varer ved, skal du registrere din afspiller og få support på www.philips.com/welcome.

Ingen strøm

- Kontroller, at netledningen er sat rigtigt i.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- Kontroller, at det indbyggede batteri er fuldt opladet.

Ingen lyd

- Juster lydstyrken.
- Kontrollér, at det nummer, der afspilles, er i et kompatibelt format.

Displayet fungerer ikke korrekt./Ingen reaktion, når knapperne anvendes.

- 1 Tag netledningen ud af stikkontakten.
- 2 Tilslut netledningen efter nogle få sekunder.

Kan ikke afspille en disk.

- Kontrollér, at disken er sat i med den trykte side opad.
- Rens disken med en rensklud med fibre fra midten ud mod kanten i en lige bevægelse.
- Disken kan være defekt. Afspil en anden disk.
- Kontrollér, at CD'en er en færdiggjort CD-R/CD-RW.
- Kontrollér, at laserlinsen er ren.
- Kontrollér, at CD'en ikke er kodet vha. copyright-beskyttelsesteknologier.

CD'en springer numre over

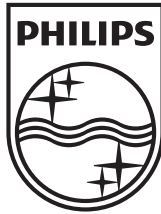
- Kontrollér, at CD'en ikke er beskadiget eller beskidt.
- Kontrollér, at tilstandene for program/tilfældig afspilning er deaktiveret.

Dårlig lyd kvalitet på kassette

- Kontrollér, at hovederne i kassetteholderen er rene.
- Kontrollér, at et NORMALT (IECI) kassettebånd bruges til optagelse.

Kassettebåndet virker ikke ved optagelse

- Kontrollér, at kassettetapperne ikke er brækket af.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AZP6_12_UM_Book 1_V2.0

